



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/6 (Sect.5A)
6 March 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988-1989 ГОДОВ*

ЧАСТЬ IV. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Раздел 5A. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития
и международного экономического сотрудничества

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	2

* Предлагаемый бюджет по программам, утвержденный Генеральной Ассамблеей, будет опубликован полностью в документе Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 6 (A/42/6/Rev.1).

РАЗДЕЛ: 5А. КАНЦЕЛЯРИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ
И МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

ТАБЛИЦА 5А.1. АНАЛИЗ ОБЩИХ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ

1) Регулярный бюджет

Ассигнования на 1986-1987 годы	Предполагаемые дополнительные потребности								Смета расходов на 1988-1989 годы
	Переоценка базы ресурсов 1986-1987 годов (по пересмотренным расценкам 1987 года)		Рост ресурсов (по пересмотренным расценкам 1987 года)		Инфляция в 1988 и 1989 годах		Общее увеличение		
	в долл. США	в %	в долл. США	в %	в долл. США	в %	в долл. США	в %	
3 813,4	(293,3)	(7,6)	(48,5)	(1,2)	156,3	4,0	(185,5)	(4,8)	3 627,9

Анализ реального роста (по пересмотренным расценкам 1987 года)

(1) Вся переоцененная база ресурсов 1986-1987 годов	Рост ресурсов					Темпы реального роста (5) в % к (1)
	(2) фактический	(3) минус единовременные статьи	(4) плюс отсроченный рост (новые должности)	(5) уточненный		
3 520,1	(48,5)	30,9	-	(79,4)	(2,2)%	

ТАБЛИЦА 5А.1. (продолжение)

2) Внебюджетные средства

	Смета расходов на 1986-1987 гг.	Смета расходов на 1988-1989 гг.
а) Услуги, предоставляемые:		
1) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-	-
ii) внебюджетным программам	146,7	123,4
Итого а	146,7	123,4
б) Основная деятельность	373,9	383,0
Итого б	373,9	383,0
с) Проекты, осуществляемые на местах		
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для содействия деятельности по осуществлению Найробийской программы действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии	126,0	129,1
Итого с	126,0	129,1
Всего а, б и с	646,6	635,5
	Итого, прямые расходы	4 263,4

ТАБЛИЦА 5А.2. АНАЛИЗ ПЕРЕОЦЕНЕННОЙ БАЗЫ РЕСУРСОВ 1986-1987 ГОДОВ
(ПО ПЕРЕСМОТРЕННЫМ РАСЦЕНКАМ 1987 ГОДА)

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования на 1986-1987 годы (1)	Единовременные статьи 1986-1987 годов (2)	Дополнительные потребности				Итого (8)	Дополнительные потребности (8)-(2)	Вся переоцененная база ресурсов 1986-1987 годов (10)
			Отсроченные последствия роста 1987 годов (3)	Пересчет расходов по пересмотренным расценкам 1987 года (4)	Штатные должности (5)	Другие статьи расходов (6)			
Программа									
Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	3 813,4	31,4	-	24,2	7,7	(293,8) а/	(261,9)	(293,3)	3 520,1
Итого	3 813,4	31,4	-	24,2	7,7	(293,8) а/	(261,9)	(293,3)	3 520,1

а/ С учетом пересмотренных данных о наличии вакантных должностей в 1988-1989 годы.

ТАБЛИЦА 5А.3. РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ, ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ: СВОДКА ПОТРЕБНОСТЕЙ
НА 1988-1989 ГОДЫ И ТЕМПЫ РЕАЛЬНОГО РОСТА ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

Статьи расходов	1986-1987 годы	Предполагаемые дополнительные потребности				Смета расходов на 1988- 1989 годы	Темпы реального роста в %
		Переоценка базы ресур- сов 1986- 1987 годов (по пере- смотренным расценкам 1987 года)	Рост ресурсов (по пере- смотренным расценкам 1987 года)	Инфляция в 1988 и 1989 годах	Общее увеличение		
Штатные должности	2 245,7	(180,7)	-	94,3	(86,4)	2 159,3	-
Временный персонал общего назначения	18,3	0,3	-	0,9	1,2	19,5	-
Консультанты	158,7	2,3	(48,4)	5,2	(40,9)	117,8	(30,0)
Сверхурочные	17,0	0,3	-	0,8	1,1	18,1	-
Временные должности	166,2	(12,0)	-	7,1	(4,9)	161,3	-
Общие расходы по персоналу	836,1	(64,9)	-	33,8	(31,1)	805,0	-
Надбавки на представительские цели	29,6	(12,0)	-	-	(12,0)	17,6	-
Прочие путевые расходы персонала	295,3	(27,3)	(14,2)	11,5	(30,0)	265,3	(15,0)
Типографские и переплетные работы по контрактам	7,6	0,1	(1,2)	0,3	(0,8)	6,8	(15,5)
Аренда и эксплуатация оборудования	5,1	0,1	1,9	0,3	2,3	7,4	36,5
Междугородняя телефонная связь	24,9	0,4	-	1,2	1,6	26,5	-
Принадлежности и материалы	-	-	9,0	0,3	9,3	9,3	-
Мебель и оборудование	-	-	4,9	0,2	5,1	5,1	-
Замена текстопроекторного оборудования	8,9	0,1	(0,5)	0,4	-	8,9	(5,5)
Итого	3 813,4	(293,3)	(48,5)	156,3	(185,5)	3 627,9	(2,2)

ТАБЛИЦА 5А.4. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

Организационное подразделение: Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества

	Штатные должности		Временные должности				Всего	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные средства			
	1986-1987 годы	1988-1989 годы	1986-1987 годы	1988-1989 годы	1986-1987 годы	1988-1989 годы	1986-1987 годы	1988-1989 годы
ЗГС	1	1	-	-	-	-	1	1
ПГС	1	1	-	-	-	-	1	1
Д-2	3	3	-	-	-	-	3	3
Д-1	4	4	1	1	-	-	5	5
С-5	4	4	-	-	-	-	4	4
С-3	-	-	-	-	1	1	1	1
Итого	13	13	1	1	1	1	15	15
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	13	13	1	1	-	-	14	14
Итого	13	13	1	1	-	-	14	14
Всего	26	26	2	2	1	1	29	29

КАНЦЕЛЯРИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ
И МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

5А.1 Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества была создана согласно резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1977 года по вопросу о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций и выполняет свои функции в соответствии с положениями пункта 64 приложения к этой резолюции и раздела IV резолюции 33/202 Генеральной Ассамблеи от 29 января 1979 года. В соответствии с этими резолюциями Генеральный директор, действуя под руководством Генерального секретаря как главного административного должностного лица, будет оказывать ему помощь в осуществлении его функций в экономической и социальной областях. Согласно резолюции 32/197 его основные обязанности заключаются в следующем:

"а) обеспечении эффективного руководства для различных компонентов системы Организации Объединенных Наций в области развития и международного экономического сотрудничества и в осуществлении всеобщей координации в рамках системы, с тем чтобы обеспечить многоотраслевой подход к проблемам развития на основе, охватывающей всю систему;

б) обеспечении в рамках Организации Объединенных Наций согласованности, координации и эффективного руководства всеми мероприятиями в экономической и социальной областях, финансируемыми из регулярного бюджета или за счет внебюджетных ресурсов".

Кроме того, в резолюции отмечается, что Генеральный секретарь "может поручить Генеральному директору другие задачи в областях компетенции, связанных со всем комплексом экономических и социальных мероприятий Организации Объединенных Наций".

5А.2 Конкретные обязанности, возложенные Генеральным секретарем на Генерального директора в соответствии с этими резолюциями, перечислены в докладе Генерального секретаря о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций (А/33/410/Rev.1, пункты 17-47).

5А.3 Мероприятия Канцелярии Генерального директора на двухгодичный период по оказанию помощи Генеральному директору в осуществлении вышеизложенных обязанностей охарактеризованы ниже в двух обширных разделах, озаглавленных "Международное сотрудничество в целях экономического и социального развития" и "Координация экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций и руководство ею". При этом отмечается, что, принимая во внимание характер обязанностей, возложенных на Канцелярию, не представляется возможным заранее определить и спланировать все подлежащие осуществлению мероприятия. Канцелярия призвана реагировать на непредвиденные и новые требования и поэтому исключительно важное значение имеет её способность корректировать свою программу работы.

Международное сотрудничество в целях экономического и социального развития

А. Глобальные экономические и социальные проблемы

5А.4 Мероприятия включают в себя координацию и контроль за проведением анализа глобальных экономических и социальных проблем в целях укрепления международного сотрудничества, содействия применению разностороннего подхода к вопросам развития и оказания помощи в определении и углубленном рассмотрении возникающих проблем, требующих внимания и/или действий со стороны международного сообщества. В число задач, которые предстоит осуществить в этой связи в течение двухгодичного периода, входят:

а) Консультации и переговоры по глобальным экономическим и социальным проблемам: оказание помощи государствам-членам с особым учетом Международной стратегии развития на десятилетия развития Организации Объединенных Наций и других инициатив, касающихся переговоров глобального характера. Особое внимание по-прежнему будет уделяться комплексному рассмотрению основных факторов, оказывающих влияние на процесс развития, и важнейших проблем в области международных экономических отношений, в частности проблем в области сырьевых товаров, торговли, задолженности, валютно-финансовых отношений и энергетики, а также взаимозависимости этих проблем.

б) Осуществление планов действий, принятых на конференциях Организации Объединенных Наций:

і) Наименее развитые страны: согласно Основной новой программе действий в 80-е годы в пользу наименее развитых стран на Генерального директора возлагаются обязанности по координации деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области осуществления Программы, включая подготовку и проведение периодических межучрежденческих консультаций и согласование основной документации для Генеральной Ассамблеи;

- ii) **Экономический подъем и развитие в Африке:** Генеральный секретарь поручил Генеральному директору координацию деятельности всей системы в области осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы (резолюция S-13/2, приложение). Эта деятельность включает выполнение функций председателя Постоянного руководящего комитета Организации Объединенных Наций по Африке; консультации с правительствами и делегациями, организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями; межучрежденческие консультации; и подготовку докладов для Генеральной Ассамблеи;
 - iii) **Наука и техника в целях развития:** предоставление консультаций Центру Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, в частности в отношении основного обслуживания Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития и налаживания сотрудничества с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в осуществлении мероприятий Фонда Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития;
 - iv) **Улучшение положения женщин:** координация деятельности в рамках Организации Объединенных Наций и её системы по осуществлению Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, включая проведение обзора межсекретариатских мероприятий по координации административной, оперативной и программной деятельности по вовлечению женщин в процесс экономического развития;
 - v) **Новые и возобновляемые источники энергии:** предоставление консультаций специальному координатору в целях осуществления Найробийской программы действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии, в обязанности которого входит подготовка проведения сессий Комитета по освоению новых и возобновляемых источников энергии и осуществление последующих мероприятий, мобилизация ресурсов, созыв региональных и глобальных консультативных совещаний, организация и проведение периодических межучрежденческих совещаний и управление Целевым фондом Организации Объединенных Наций для новых и возобновляемых источников энергии.
- с) **Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета:** проведение совместно с соответствующими органами Организации Объединенных Наций мероприятий в области контроля, содействия, координации деятельности и подготовки докладов Генерального секретаря при осуществлении резолюций, принятых межправительственными органами Организации Объединенных Наций, включая резолюции, касающиеся экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами, разоружения и развития, международной экономической безопасности, помощи палестинскому народу, а также политического и экономического давления, направленного против развивающихся стран.

В. Оперативная деятельность

5A.5 Мероприятия включают в себя осуществление политического руководства оперативной деятельностью в целях развития, проводимой организациями системы Организации Объединенных Наций. В течение двухгодичного периода особое внимание по-прежнему будет уделяться повышению значения результативности и последовательности оперативной деятельности системы, повышению эффективности системы в осуществлении такой деятельности и оказанию содействия в мобилизации ресурсов. В число конкретных задач, которые предстоит осуществить в течение двухгодичного периода, входит:

- a) рассмотрение таких программных вопросов, связанных с оперативной деятельностью, как соответствующая роль финансовых и исполнительных органов, взаимосвязь между двусторонними и многосторонними программами в области развития развивающихся стран, соответствующие формы осуществления технического сотрудничества и меры, направленные на развитие способности системы реагировать на меняющиеся потребности развивающихся стран;
- b) расширение диалога и усиление взаимодействия между руководящими органами организаций системы Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1986/74 Экономического и Социального Совета в целях обеспечения последовательности во взглядах и действиях;
- c) осуществление в консультации с заинтересованными органами и организациями системы Организации Объединенных Наций анализа и разработки альтернативной политики по конкретным административным вопросам, как, например, взаимосвязь между административными расходами и выполнением программ; программирование, осуществление и оценка оперативной деятельности; меры по более широкому вовлечению развивающихся стран в проведение оперативной деятельности путем обеспечения более активного участия правительств в осуществлении проектов и закупочных мероприятиях;

d) координация на местах: оказание помощи в консультации с организациями системы Организации Объединенных Наций в назначении резидентов-координаторов для оперативной деятельности системы в целях развития; руководство их деятельностью и осуществлением соответствующих мероприятий на уровне отдельных стран; последующие мероприятия с учетом ежегодных докладов резидентов-координаторов о деятельности на местах; содействие осуществлению конкретных мер, направленных на обеспечение последовательности действий; содействие мероприятиям по обеспечению координации на местном уровне; и оказание содействия резидентам-координаторам в осуществлении их функций в области координации по просьбе принимающих правительств;

e) глубокий анализ и рекомендации по проведению мероприятий в таких областях, как засуха и опустынивание, транспорт и связь и т.д. согласно резолюциям, касающимся оперативной деятельности;

f) изучение на местах хода осуществления оперативной деятельности в соответствии с резолюцией 1986/74 Экономического и Социального Совета;

g) предоставление на регулярной основе статистических данных о проведении в рамках всей системы оперативной деятельности, включая анализ тенденций в области взносов и расходов;

h) подготовка следующих докладов:

i) годового доклада Генерального директора об оперативной деятельности в целях развития в соответствии с резолюцией 35/81 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года;

ii) доклада Генерального директора о всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития для его представления Генеральной Ассамблее в 1989 году в соответствии с ее резолюцией 35/81.

С. Координация деятельности на межучрежденческом уровне

5А.6 Мероприятия, изложенные в разделах А и В выше, включают в себя тесное и постоянное сотрудничество с организациями системы Организации Объединенных Наций, а также с соответствующими межправительственными и неправительственными организациями в целях содействия достижению взаимодополняемости действий по осуществлению стратегий и первоочередных задач, установленных Генеральной Ассамблеей.

5А.7 В этой связи Генеральный директор оказывает Генеральному секретарю помощь в осуществлении его функций в качестве Председателя Административного комитета по координации (АКК). В число соответствующих задач, которые предстоит осуществить в ходе двухлетнего периода, входят:

a) конкретные проблемные области межучрежденческой деятельности: анализ и мобилизация вклада организаций системы в различные многосекторальные области в ответ на конкретные решения Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

b) межучрежденческий механизм:

i) согласование секретариатских услуг и помощи, предоставляемых АКК и его вспомогательному механизму;

ii) координация представительства Организации Объединенных Наций в Организационном комитете АКК, Консультативном комитете по основным вопросам (вопросы программы) и Консультативном комитете по основным вопросам (оперативная деятельность) и предоставление им основной поддержки;

c) организации и учреждения Организации Объединенных Наций, а также соответствующие межправительственные и неправительственные организации в экономической и социальной областях: оказание помощи Генеральному секретарю в руководстве межсекретариатскими отношениями и координации вклада Секретариата в деятельность управляющих органов организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих межправительственных и неправительственных организаций в экономической и социальной областях и его представительства на заседаниях этих органов.

Координация экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций и руководство ею

А. Общее управление экономическим и социальным секторами

5А.8 Мероприятия включают в себя оказание помощи Генеральному секретарю в выполнении его обязанностей по руководству экономическим и социальным секторами Организации и в определении общих принципов политики, направленных на повышение согласованности и эффективности работы Секретариата в экономической и социальной областях. Конкретные задачи включают:

- a) центральные межправительственные органы:
 - i) обеспечение руководства и координации позиций, излагаемых от имени Генерального секретаря в Экономическом и Социальном Совете и во Втором и Третьем комитетах Генеральной Ассамблеи, включая проверку документации в экономической и социальной областях, предоставляемой этим органам от имени Генерального секретаря;
 - ii) распределение обязанностей в рамках Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих межправительственных решений и обеспечение руководства и ориентации по их эффективному выполнению Секретариатом;
 - iii) оказание помощи Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательному экономическому и социальному механизму с целью усиления их эффективности и отдачи, включая оказание помощи в координации разработки их проектов повестки дня, программ работы и мер по рационализации и повышению качества документации Секретариата;
- b) специальные конференции и международные годы: по мере необходимости координация, с помощью возглавляемых Генеральным директором руководящих комитетов, деятельности по подготовке к проведению в рамках Организации Объединенных Наций специальных конференций и международных годов и руководство по обеспечению эффективного претворения в жизнь их результатов в рамках Организации;
- c) секретариатские структуры и межсекретариатская координация:
 - i) обзор экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций с целью усиления учета потребностей государств-членов;
 - ii) содействие мерам по усилению отдачи и эффективности секретариатских вспомогательных услуг межправительственным органам;
 - iii) разработка организационных и других мероприятий по оказанию содействия достижению взаимодополняемости и согласованности в работе подразделений Секретариата в экономической и социальной областях;
 - iv) организация, проведение и обслуживание периодических совещаний старших должностных лиц Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, проводимых и возглавляемых Генеральным директором, по выработке общих подходов к стоящим перед Организацией основным проблемам в области политики и управления;
- d) региональные комиссии:
 - i) оказание помощи этим комиссиям в расширении и укреплении межрегионального, регионального и субрегионального сотрудничества;
 - ii) организация совещаний исполнительных секретарей и руководство ими, а также обеспечение руководства в решении всего круга основных и организационных проблем, входящих в сферу компетенции этих совещаний, включая отношения с органами Центральных учреждений;
 - iii) обеспечение надлежащего представительства Центральных учреждений на совещаниях региональных комиссий;
- e) Объединенная инспекционная группа: координация подготовительной работы по составлению замечаний Генерального секретаря по докладом Группы в экономической и социальной областях и содействие последующему эффективному осуществлению в рамках Организации рекомендаций Группы, утвержденных соответствующими межправительственными органами;
- f) неправительственные организации: обеспечение руководства и ориентации в отношениях между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, ведущими деятельность в экономической и социальной областях.

В. Планирование, разработка программ, составление бюджетов и оценка

5А.9 Мероприятия включают в себя оказание помощи Генеральному секретарю в предоставлении руководящих указаний и рекомендаций в отношении претворения соответствующих межправительственных директив в экономической и социальной областях в планы и программы и согласования процессов планирования, разработки программ, составления бюджетов и оценки в рамках Организации, включая оказание помощи Секретариату в предоставлении услуг Комитету по программе и координации. Конкретные задачи включают:

а) Совет по планированию программ и составлению бюджетов по программам: организация и координация предоставления секретариатских услуг Совету, во главе которого стоит Генеральный секретарь или в его отсутствие Генеральный директор. Функции Совета, которые изложены в документе ST/SGB/190, включают в себя как разработку среднесрочного плана Организации Объединенных Наций, так и составление бюджетов по программам на двухгодичный период, а также осуществление общих мероприятий, связанных с разработкой планов, программ и бюджетов в рамках Организации;

б) Центральная группа по обзору: предоставление, по запросам, помощи Группе, которая представляет свои доклады Совету;

с) оценка: осуществление руководства при проведении оценок в рамках исследований в экономической и социальной областях.

Потребности в ресурсах (по пересмотренным расценкам 1987 года)

Временный персонал общего назначения

5A.10 Сметные потребности по этому разделу в размере 18 600 долл. США связаны с набором временного персонала категории общего обслуживания в периоды пиковой загрузки и для замещения сотрудников, находящихся в декретных отпусках или в длительных отпусках по болезни. Эти потребности сохраняются на уровне переоцененной базы ресурсов.

Консультанты

5A.11 Сметные потребности составляют 112 600 долл. США, что указывает на их 30-процентное сокращение по сравнению с уровнем переоцененной базы ресурсов. Необходимость в этих ассигнованиях связана с особой потребностью в консультативных услугах экспертов и специализированной помощи Генеральному директору при выполнении им своих функций, и он намеревается ограничить эти услуги и помощь рамками наиболее важных видов деятельности его Канцелярии.

Сверхурочные

5A.12 Характер обязанностей Генерального директора и функций его Канцелярии требует от сотрудников категории общего обслуживания оставаться на рабочих местах во внеурочное время, особенно в период работы сессии Генеральной Ассамблеи. Сметные потребности в размере 17 300 долл. США сохранены на уровне переоцененной базы ресурсов.

Временные должности

5A.13 Потребности по этому разделу связаны с предложением о сохранении двух временных должностей - одной должности уровня D-1 и еще одной должности категории общего обслуживания, которые были санкционированы Генеральной Ассамблеей с 1979 года в целях оказания помощи Генеральному директору при выполнении им своих обязанностей по мобилизации и координации системы Организации Объединенных Наций в рамках осуществления Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран. Сохранение этих должностей на текущий двухгодичный период было одобрено Ассамблеей в контексте ее резолюции 38/195 от 20 декабря 1983 года. Ввиду того, что Генеральный директор продолжает выполнять обязанности, возложенные на него в резолюции 40/205 от 17 декабря 1985 года, предлагается сохранить эти две должности на двухгодичный период 1988-1989 годов.

Прочие служебные путевые расходы персонала

5A.14 Генеральный директор должен совершать поездки для выполнения представительских функций от имени Генерального секретаря, а также от своего имени и принимать участие в многочисленных межправительственных и межсекретариатских совещаниях. Ввиду характера и функций Канцелярии, особенно тех из них, которые связаны с деятельностью по осуществлению общего руководства и координации, сотрудники категории специалистов и выше должны совершать многочисленные поездки на заседания органов Организации Объединенных Наций, в том числе региональных комиссий и специализированных учреждений. Они также принимают активное участие в межучрежденческих совещаниях и консультациях с секретариатами за пределами Нью-Йорка. Общие потребности на путевые расходы в размере 253 800 долл. США включают в себя единовременные потребности в размере 26 000 долл. США, связанные с осуществлением Основной новой программы действий (см. 5A.13) и сокращены на 15 процентов по сравнению с уровнем переоцененной базы.

Типографские и переплетные работы по контрактам

5A.15 Сметные потребности составляют 6 500 долл. США, что означает, что они снижены по рекомендации Издательской коллегии на 1 200 долл. США. Эти потребности связаны с изданием брошюры по обзору оперативной деятельности и печатанием бланков и приобретением канцелярских принадлежностей для Канцелярии Генерального директора.

Аренда и эксплуатация оборудования

5А.16 Сметные потребности составляют 7 100 долл. США, что означает, что они увеличиваются на 1 900 долл. США для покрытия расходов по контракту на обслуживание имеющегося словопроцессорного оборудования и по закупке нового печатающего устройства, как это предлагается в пункте 5А.20 ниже.

Телефонная связь

5А.17 Сметные потребности по этому разделу в размере 25 300 долл. США предназначаются для покрытия расходов на междугородние телефонные разговоры и не превышают прежнего уровня.

Принадлежности и материалы

5А.18 Подписка и постоянные заказы: Генеральный директор и его персонал при выполнении своих обязанностей пользуются специализированными журналами и другими публикациями. Расходы на подписку на эти издания не включались в предыдущие бюджеты по программам, а покрывались за счет общей экономии по данному разделу. Предлагается в обычном порядке закрепить потребность в этих периодических расходах на сумму 8 000 долл. США на двухгодичный период 1988-1989 годов.

5А.19 Принадлежности для обработки данных: для приобретения дисков, лент, печатных головок и прочих принадлежностей для словопроцессорного оборудования потребуются ассигнования на сумму 1 000 долл. США.

Мебель и оборудование

5А.20 Оборудование по обработке данных: испрашиваются единоразовые ассигнования на сумму 4 900 долл. США для приобретения второго печатающего устройства, необходимого для повышения словопроцессорного потенциала Канцелярии.